

本報宣言
本報為加國之總機關。前為同胞除專制之束縛。今為同胞謀共利之幸福。此其對於國人社會政府各大小團體。凡其一言一行。確有裨益於共和者。則贊助之。確有礙於共和者。則反對之。至其倫理方面。首重培植新道德。若無新道德。則日趨於敗壞。舊道德。亦無濟於事。故本報同人等。勉力兼為。一守守言論界之強權也。

中華民國七年七月十三日

大漢公報

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

(SATURDAY, JULY 13, 1918.)

P. O. Box 260

VOLUME 9 No. 6

(號六第卷九第紙聞新)

\$ 7.00 PER YEAR

喊線詩磨七〇九二(六拜禮)號十六百二箱信報本

夏歷歲次戊午六月初七日

本報價目

本報除禮拜日停刊外。按日呈派本埠每月收報費五毫。郵寄七毫。五英屬各埠。美國檀香山。小呂宋。墨西哥。等處。每年英金七元。正半年四元。三月二元。一月一元。五中國及外國。今減半。同價。以期傳播共和主義。無論取閱。暫久。均仰先惠。如因小費。或委託各店代為。認明。必附。上如。蒙賜。閱。請。將。西。字。註。明。來。函。

本報印件

本報歷年承印中西文件。妥當速成。取價克己。加以。帶。張。整。潔。校。對。精。確。久。為。光。顧。者。所。公。認。邇。來。大。加。改。良。凡。中。西。活。版。字。粒。花。邊。以及。新。式。物。料。印。刷。人。工。等。皆。從。事。精。益。求。精。務。為。特。色。之。表。見。也。

洪門致公總堂代表團啟事

啟者洪門機關通外洋星羅棋佈。向以關山遙隔。魚雁難傳。致令聲息不通。接洽諸花亭結義骨肉情深。之旨。大相逕庭。此誠一之。故所以難收也。四月一號。為洪門親親大會之期。代表等。奉命。來。議。會。以。聯絡。一。致。展。興。會。務。為。當。務。之。急。而。聯絡之法。端在音問互通。查總堂原有之部。記各處公堂。通函。住址。雖多。而。近。日。新。立。或。在。遠。境。未。及。週。知。通。函。者。亦。復。不。少。是以。議決。無論。何。國。何。埠。新。舊。遠。近。洪。門。致。公。堂。各。機。關。或。用。商。店。為。通信。處。者。仰。于。本。年。七。月。以。前。速。將。貴。處。英。文。文。件。址。函。寄。美。洲。金。山。致。公。總。堂。以。便。彙。成。冊。分。寄。各。埠。公。堂。及。會。所。存。據。俾。此。後。音。信。常。通。聯絡。自。易。共。策。進。行。本。代。表。有。厚。望。焉。

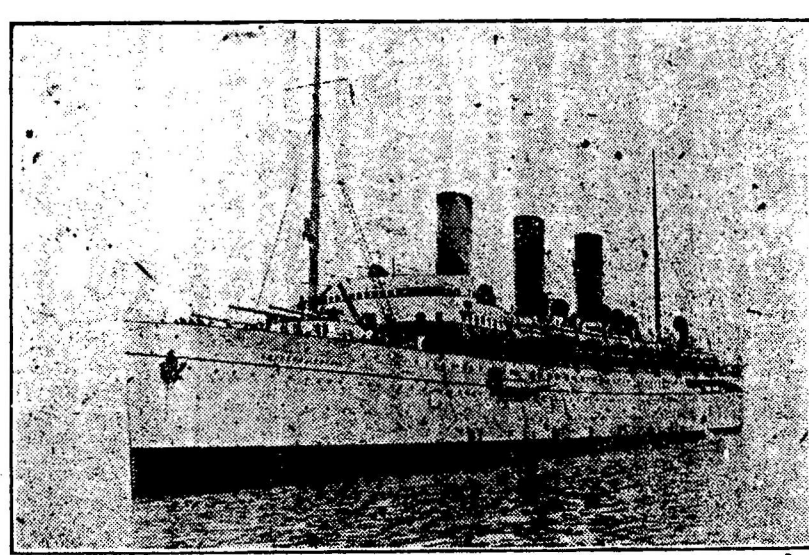
CHEE KUNG TONG
San Francisco, Calif., U. S. A.
36 Spofford Alley
民國七年 四月十日 駐美洲金山致公總堂代表團謹啟

去年通商各口華洋貿易情形

吾國年來商業。既受世界影響。加以內訌。則去年之貿易情形如何。人人所欲得而聞者也。茲得海關報告。摘其總論。照錄如下。竊查本年貿易情形。誠如上所論。銀價昂貴。按之平常時代。便能補助進口貨物。抑制出口貨物。可見實有其故。雖然。而尤有進者。現銀之缺乏。係由內地華人用以購金。加之在外華僑。不願輸銀回國。且無須多購祖國貨物。然阻礙之緊要原因。即係上年所論。船隻少運費昂。各種洋貨價值大漲。又有各國限制。內則國家。外則及北方水災。此亦兩種原因也。所幸洋貨雖貴。華人尚能代以自產之物。如煤油。蠶絲。即。用。豆。菜。等。油。並。有。自。製。之。棉。布。面。巾。汗。衫。等。要。知。中國貿易。雖受世界影響。正可引為仍舊發達之證據。何則。譬之木欣欣以向榮。容或失于培植。而蓬蓬勃勃。出自天然。終有未可摧殘之勢。即如棉布貨物。乃進口首要之大宗。茲就商務上而言。無論發生何種關係。均屬障礙。如人工少及罷工等事。凡需用物品。非貴即短。如木料。紙張。馬口鐵。漂白粉。染料等。均覺短少。棉花則因收成不佳。價貴非常。以致棉布之值。漲至三倍。水脚既昂。保險又貴。英國政府復定有章程。除必須裝箱之幾種貨物外。所有棉布。均改箱為捆。奈華人富于守舊性質。目前似不願習用也。於是日本製布之人。乘此良好機會。今年售與中國之貨物甚多。其品亦精。是英美來貨之少。日本通補其缺。所以中國共購棉貨之價值。較上年增有二百萬兩。各種進口貨物。惟五金少。循是以觀。將來世界和平之後。中國戰事戡定之時。貿易之盛。當必更有進步也。

再論中國工業。自見擴充。各種機器。數必多用。國家之兵工廠。造幣廠。鐵路船廠。及製革廠。電燈廠。各處開鑛。鑄鐵等事。均須機器。機器甚多。各處又有織布。棉織。棉線。汗衫。棉紗。及機器。製坊。麵粉。榨油。鋸木。造船。等。磚。及水泥。磚。是。被。磁。器。等。廠。年。勝。一。年。中國。所。製。棉。烟。與進口者相競。各處大減價。自來水。逐漸推廣。印刷。廠。多。增。

四亞輪船公司



諸君旋唐

敬祈留意

(客)(華)(迎)(歡)

由雲高華 啓行船期

日本皇后八月十五號

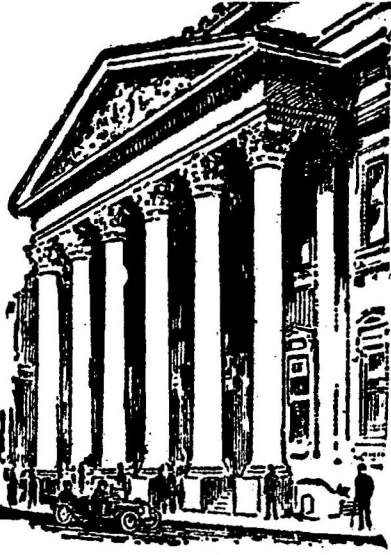
滿提高八月廿二號

東亞總司理司徒施啓

地址信通施使司
Seto More
Asiatic Pass Agent,
C.P.O.S.Ltd.
VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務客
J. J. Forster
General Agent
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

廣告行銀(可)(地)(滿)



崩可地滿 式樓行銀總

華人匯款者注意

本銀行總行設在滿地可埠開張百有餘年資本共肆百二十六兆餘元另有支行四處設在雲高華埠專接滙香港及遠東各口岸滙單價格相宜附貯銀兩由一元以上均起計利息仰華友留心光顧

▲雲埠分行列下

▲一在雲士定街夾地庫街角

▲一在細街夾葛都化街角

▲一在細街夾布賴亞街角

滿地可銀行謹啓

買靴請來
WILSONS SHOE STORE
159 Hastings St. West
Near Cambie Street

委路慎靴舖專售
闊秀新款真實靴
小孩童子童女堅固靴
男子日用出街靴男子日用做工靴如耕園者做傷口者與各勞力家有各於其工務希為賜顧是荷

新米又到
Imperial Rice Milling Co. Ltd.
339 Railway St. Phone Sey. 828
VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗宜粘大幫谷 近日新米運到甚多甘香潔白食者讚美叨蒙 華人字號光顧無論遠近單到即付價銀尤為相宜 庵不爺羅公司謹啓

輪音

據礦務部調查佈告謂在卑詩省各煤礦。於是年度過去六個月內各處礦工。遇意外事斃命者。僅有六名。比較去年全時四十一名。實減少其數。在各金礦之礦工斃命者五名。去年則有六名。查去年四月至六月。三箇月內。礦工因意外斃命者。共有三十九名。惟今年全時僅有四名云。

輪船亞拉伯丸。前由遠東開抵本埔。於昨早八點鐘船上卸清貨物後。即開赴舍路及打金馬等埠。聞其姊妹船名亞非利加丸。現由遠東開來本港。順經舍路等埠。將於禮拜一日抵埔。又大坂商船公司輪船墨西哥丸。由星架波及橫濱等埠直接開來本港。亦將於月杪抵埔云。

●白人洗衣工組織工團

族館失竊之案。時有所聞。昨日警局又接到投訴被竊案兩宗。西人安東尼氏。寓於葛都化街加冷旅館。據其投訴。謂竊匪乘其不在。潛入其房內。竊去銀一百元。西人的索路氏。寓於哥倫路旅館。昨投訴謂被匪竊去剃刀小刀各一柄。并時鏢兩個。又謂前數晚被竊去大樓二件。求警察偵緝竊匪。警察允之。

註冊人數之統計

卑詩省註冊官馬漢氏。昨將雲哥華埠三大區註冊者之總數佈告。計開雲埠中部。男子四萬一千五百五十九名。女子二萬九千二百零七名。巴列區男一萬零二百三十三名。女一萬三千二百十九名。南溫哥華男四千六百六十四名。女八千四百七十九名。以上合計男九萬六千四百五十六名。女五萬零九百零六名。男女共十萬零七千三百六十二名。

將有平價肉品出售

地費仁公司司理人三民氏。前與市會批租緬街之街市。以便設立魚肆在內。昨據三民氏稱。謂其將街市之一部份。再批租與某商。批期五年。開設販肉肆。查某商現在本市會開設肉舖四間。據租批會訂定販肉肆出售之肉品。比現下市價較廉四分之一。每星期要三民氏查察一切。凡肉品出售必要上等品及潔淨方可云。

衙案瑣聞

衙案瑣聞

▲黑人某氏前被控游惰案 即經提訊。被告自願當有用之工 官允其請 准其尋工謀生 至昨日又將被告提訊 據

被告供稱 他現在某板僑操工。即傳該板僑司理人士勿氏到堂作證 亦謂其操工極勤等語。官遂判被告無罪省釋

▲少年作惡被罰 西少威林十勿氏。年纔十七 因將吸餘之捲煙 擲向某少女身上。致燃及其衣服。故被拘控在案

。昨日堂訊。據該少女供稱 謂被告擲吸餘之捲煙 燃及其衣 當時呼救。被告竟笑而不理等語 官聆畢 謂被告有惡凌人 遂判罰銀十元。

▲收車費員受私被拘 西人尼化慎氏。備十詩丕亞公司。在汽車上當收車費員之役。昨被偵探偵悉。謂其收私車費。瞞騙公司。故將其拘控在案。偵探又拘獲收車費員羅打氏及噶尼化臣氏二名。亦控以全等之案。昨日堂訊後。推至是日再訊。而噶尼化臣氏之案。則移上大衙審判。准被告等每名具保單銀五千元。在外候訊云。

▲各國新聞▼

籌救中國郵船公司議案

金門消息。昨禮拜六晚七點鐘。中華會館爲籌救中國郵船公司事集議。茲將議案錄左。

議爲籌救中國郵船公司善後事。衆議須詳列該公司之內容。登錄報紙一月。俾各股東知悉。以便集思廣益。殺法善後。又因辦事處人員。間或互相疑忌。私受賄賂。故於七月十號晚七打鐘。請籌救中國郵船公司辦事處人員。齊集中華會館。當衆宣誓。以明心迹。誓曰。倘有受賄。天誅地滅。以後務宜始終如一。同心辦事。保全中國郵船公司。永爲

須常在中華會館定於七月七号起視事此批

○○○華學生畢業哥倫比亞大學堂盛紀
紐約報云。六月五日。哥林比亞大學。舉行第一百六十
四次畢業禮。中國學生領受各科證書及學位者三十七人
。茲紀如下。○
領文學士銜者。浙江張宏祥。馮浦。蔡正。湖北。張耀翔。
陝西張耘。直隸袁復禮六人。領科學士銜者。湖南劉天鐸。

隸李建勛二人。領商學士銜者。安徽奚俊。領碩學士位者。理財浙江張宏祥。江蘇徐肇俊。(化學工程安徽張聲金)昭毅。(化學)江蘇陳裕光。四川任鴻萬。(冶金湖北張昌毅。江西黃有書。福建王錫昌。(社會學)福建蘇登金。(政治湖南金岳霖。浙江林士模。廣東戴恩暢。湖南唐德昌。廣東黃芸蘇。(商學)浙江邱培瀾。廣東鍾祥。安徽李恩廣。(教育)江蘇張石麟。浙江陳鶴琴。廣東李紹昌。福建林潔貞女士。廣東鄧月霞女士。直隸王文培。湖北嚴奇清。領哲學博士銜。福建黃漢樸。廣東戴恩養。

進 進 進
五 常 常
年 員 員
七 條
十
員

支水	支大漢公報告白三員	支電九銀七員八
支大	支民國報費五毛	
支	支書記工銀拾五員	
支寶	支糧宗工銀八員	
支梁隆	支梁隆醫院工銀廿五員	
支部	支十担員	
支長紅		
支西人		
支煤		
支掃把		
支合勝		
支周運		
支黃昂		
支馬榮		
支劉建		
共支出		
是月除		
接上存		
合共存		
雲高華		

▲◎▼開校廣告

本校定於八月一號開校授課每日上午十一時半上課下午三時三刻放學一俟西人學校開學時則改授晚課以便學生肄業每月收學金一元五毫凡有志求學者請到報名爲荷

民國七年七月十二

雲哥 愛國學校啓
華埠

▲◎▼ 欲創設影畫戲院者注意

啓者弟熟識於影畫戲一門凡關於畫戲各事弟能料理妥當并能佈置開演如華友有合意欲作影畫戲生意能出資本者請照下列住址函交弟收或交大漢公報轉交亦妥如蒙委託定必雙方議妥辦一切仰華友諸君留意幸甚

大英一千九百零七年七月廿七日

洋人詩卑士的氏啓

Apply C. B. Stear Care of Chinese Times
or 58:9 Prince Edward St. South Vancouver B. C.

▲◎▼ 採買巴巴利樹皮廣告

啓者余欲採買巴巴利樹皮能出高價如華友有此種樹皮發售者請到怕思域店內門牌一百拾八號與余面商可也

H. M. Ellis Similed
118 Pacific Building
Phone Sey. 673
VANOVER, B. O.
五中七 喊線(矢磨)六七三 洋人亞利禪未路氏啓

▲是日滙水每百八十壹元貳毫

查者本發照處于七月五日移至本埠中華會館發照以便本埠華僑就近領取國籍執照至外埠各華僑欲領執照者仍函

▲◎▼ 承受生意告白

啓者馬崙埠 The Meyronne Cafe 馬崙餐館原日係馬合所創之生意經以數年今因義方志圖別業願將佢所做之生意全盤賣與合成堂承受準於英一千九百一拾八年七月十五号在舖交易但義方有欠到各梓里兄弟之銀及數項會項等情祈早日報知依期取妥如過期不報者是爲枯數一概以承項人無涉特此佈告

民國七年 六月十八号

合成堂預告

域埠致公總堂設立籌建廣州城致公堂分局通告

本總堂頃奉美洲金山正埠致公總堂總機處函開本年四月一開洪門懇親大會經代表團重訂洪門根本章程及籌建廣州城致公堂事宜一致通過查籌建廣州城致公堂進行章程在海外設局籌款劃分四大區以坎屬貴總堂爲一區直轄全坎洪門致公堂會員茲將重訂洪門根本章程及籌建廣州城致公堂緣簿遞交查收後請即轉分遞坎屬各埠致公堂及洪門昆仲通信處查照辦理等由奉此本總堂已於六月廿四日開全體會議業經選定籌建廣州城致公堂駐局辦事人員一班俟緣簿編竣即行郵遞坎屬各埠致公堂籌捐至該緣簿到日惟冀我洪門昆仲慷慨願簽成斯美舉不獨我洪門增莫大之光榮而興實業設學校者胥基於此爲此預告仰我洪門會員一體知悉此佈

▲茲將駐局辦事人員列後

▲局長 周家職 林立榮 ▲

▲貯庫 英昌隆 李進 均安號 馬瑞堂 三合公司 林立榮
 同吉號 周家職
 ▲中文書記 羅月池 李振漢 周世堯 李雁朋
 ▲西文書記 羅超然 馬道政
 ▲庶務員 黃昌利 黃炎 岑永和 胡福祥 呂錫 張棟
 ▲勸捐員 司徒煥棠 鍾啓然 李晃 周水 黃珠世
 鄭燦熙 羅月池 盧安 王成 趙田 周家銳

民國七年六月廿六日

▲◎▼新張事務所廣告

本事務所專代理燕梳租項詳裏補給 稅金出口等紙并接理
寫譯一切英字文件如農委托定當妥辦 僑胞祈留意焉
領教處在敢付間街一六二四号通信請照下列西文

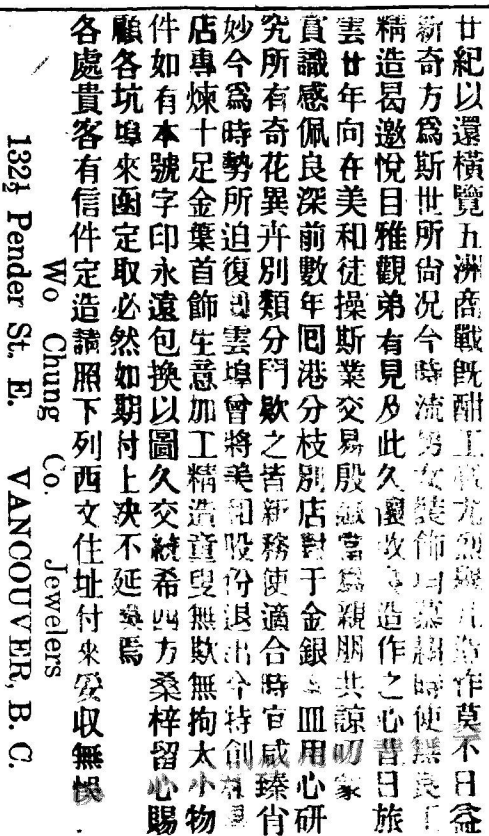
H. & P. Lee 1624 Government St.
P. O. Box 946 Victoria, B. C.

Royalarm Hotel
171¹/₂ Store Street
Phone 1928 Victoria B.C.

本旅館主人李強披露

本號專接修整水龍喉并裝冷熱水喉等工精價廉如蒙賜顧
予一到勘看即能估價決無過取舖在喜士定街東端門牌一
百三十九號
▲(喊線矢磨七七〇) 西人布朗啓

Plumbing & Heating W. A. Brown
Phone Sey. 770 239 Hastings, East



雲高華埠 致勝鹹魚片主人謹啟
Gee Chong 6 Canton St. Vancouver B.C.

▲專賣鹹魚

本舖開設在咸水埠東街門牌第、號專辦各江鹹魚發客
坑有各種頂好味鹹魚以便貴客採買特開列於下

▲牛晒石斑鹹魚 ▲佛蘭打龍利鹹魚

▲甜口紅佳鹹魚 ▲生晒淡口鹹魚仔

并各種枚香鹹魚價甚相宜如蒙顧賜不論大小交易一律
歡迎外埠裝寄永無延誤仰諸同胞留心是幸

廿紀以還橫覽五洲商戰既酣工戰尤烈雖以爲作莫不日益新奇方爲斯世所尚況今時流尚女裝飾以慕趨時使無良工精造曷邀悅目雅觀弟有見及此久懷改鑄造作之心昔日旅雲廿年向在美和徒操斯業交易殷誠嘗爲親朋共諒叨家實識感佩良深前數年回港分枝別店對于金銀器皿用心研究所有奇花異卉別類分門欸之皆新務使適合時宜咸臻肖妙今爲時勢所迫復由雲埠會將美和股份退出今特創設店專煉十足金葉首飾生意加工精造實叻無欺無拘大小物件如有本號字印永遠包換以圖久交絳希四方桑梓留心賜顧各坑埠來函定取必然如期付上決不延擱焉

各處貴客有信件定造請照下列西文住址付來妥收無悞

Wong Chung Co. Jewelers
132 1/2 Pender St. E. VANCOUVER, B. C.

弟前營生南洋、受傭錫礦、因撞涼過多、初起發冷、轉患腳氣、回家治理、幸亦安全、臨至面黃唇白、時形虛弱、轉生英國、日操園工、飲茶太多、每到晚間、兩足凍冷、腰脊刺痛、陽事不舉、尿餘滴、料必腎虧之所致也、久聞趙超常先生妙醫腎病、特將情奉節告、接其覆函、并丸單一張、指明（興陽煖腎丸）之妙用、弟因受病日久、遵服兩料、果然腎氣充滿、喜出望外、今日復爲偉男子者、皆賴趙醫生之賜也

▲▲▲固精健腎藥妙醫名

旅英國滿地可埠新會縣七堡鄉人李式謙恭鑒
旅美國未士失（寓雪士打埠 賓邑塘堡鄉人）阮利慶頌

●夜夢遺精散 每盒三元
●培元益真丸 每料十元半料五元
●虛濁健腎丸 每盒五元
●疔毒消防丸 每樽二元
●煖腎還少丸 每料十元半料五元
●心痛救苦丹 每盒三元

(郵費)美國一毫貳 各國二毫五 買者自理

趙超常醫生館設美國大埠問症取藥照下賜函 Chu C. Shong
845 Clay St. San Francisco, Cal.

睇



腎臟構造之關係
兩腎靠脊而生。其系下達膀胱。直達
頭顱。為體魄強弱之所因。為宗祧
前途之所繫也。

腎臟虧損之病狀
遺精漏精。耳鳴眼花。陽痿乏力。腰脊
刺痛。夜多小便。尿後反滴。囊凍陰汗。

三鞭補腎丸之配料
用鹿驢海狗三鞭。仍加鹿鞭魚鱔龜膠食
各種生精健腎之藥。親自清伴監工為丸

三鞭補腎丸之介紹
黃鎮卿新寧西村人 英韋新寧白沙人
譚樹庭開平大溪人 謝玉麟開平人

三鞭補腎丸之價值
全料貳拾元 半料拾元
小半料五元 半料貳元

（郵費）各國定
買者自理

▲扶傾濟弱
我受其賜

弟先天不足。體質虛弱。自到英國。兼以工務勞苦。每遇天陰雨晦。頓覺頭暈耳鳴。或有時看書寫信。忽然眼神昏花。熟視無覩。當此年富力强。精氣如斯。何能振作。素聞奇生行所製（三鞭補腎丸）真材實料。遐邇知名。是以特函求取一料。丸既服盡。不第精神充足。舉凡生菓各物。隨意食之。亦無弊疾。以此推之。則該丸大有益於弟者。實非淺鮮也。謹代保證。以爲有意培植之華僑告。

旅美英國土地李袁拿
埠新寧白沙神村前人
英羣恭頌

▲紐約埠杏林春 廣信昌

永安 ▲舍路埠廣德號
 ▲羅省永隆 ▲砵崙利生和 黎子貞醫生
 ▲古巴亞灣埠華文商報

KAY'S COMPANY 843 CLAY
 843 CLAY STREET
 SAN FRANCISCO, CAL.
 總發行所 金山大埠金李街
 門牌八百四十四號
 奇生行
 代售處
 廣東省城
 生隆棧

Sang Lung Jan 22 Canton St, Vancouver B.C.

此丸用武溪大補藥劑 加重人參鹿茸為丸 其
主治之功力 無論其為腎虧血弱 花柳病後
清瀉失補 身體致弱 或事業疲勞 精神短小
或四肢困倦 步履無力者 皆可常服 補氣
血壯精神 強脾胃 誠為養生之大補品也

◎◎強腎四鞭丸 每大盒十元 中盒五元 小盒三元

此丸以四鞭為主 用生精益髓之藥為佐 親自
選料 監工為丸 統治腎虧腰痛 夜夢遺洩
耳鳴目眩 四肢凍冷 肝胃不和 自汗盜汗等
症 若腎虧水久者 續服一大盒可能奏奇功矣

◎◎快樂不倦丸 每盒五元

此丸充精氣 煖腎臟 濟水火 和陰陽 為房
術之利器 為情關之猛將也 凡患腎冷精寒
陽弱不舉 雖舉無力 交而易洩 時多夜尿
有此病狀 欲回復其男子固有之興趣者 急服
此丸以補救之

▲藥物靈覽表 郵費美國一毛二 買客自理

夜夢遺精丸 每盒四元

參鹿滋腎丸 每盒五元

柳花柳掃毒丸 每盒一元

婦科經痛丸 每盒四元

小腸氣痛散 每盒一元

清淋止濁散 每盒一元

痔漏雙應丹 每盒一元

雙美如意丹 每盒一元

本藥房有中西醫生駐寓候診海外僑胞或有頑疾
性症經醫不愈者或體魄虛弱宜藥培補者仰將病
歷開白函告及藥費一齊寄來定能對症發藥從郵
特上以資料理之用

▲總發行所設在美國大埠京汝街六百四十九號
(廣信通)
Canton Co. 649 Kearny St. San Francisco Cal

●好好好 我作此丸為秘寶
弟患腎虧腰痛經有年餘兼之夜
多小便行樂一事絕無興趣年僅
四十身軀如斯深為抱憂前月特
備銀十元求廣東藥房醫生對症
發藥接其寄來強腎四鞭丸一料
服後果然強我元神妙藥惠群實
堪歌頌 (○代丸)

僑居英屬域多利埠新寧潮境人黃介眉敬頌

▲請武溪大補丸之保證

廣東大藥房先生雅鑒弟因花柳病後清瀉過多氣
血兩虛精神不足日操厨工奄奄欲睡下部無力時
患脚痺料必病後失補也為是多方求治于病無濟
前日在貴藥房所買參茸武溪大補丸一料依法服
盡大奏奇功精神較前突增數倍弟感激不忘愧無
以報請將斯函登於報章海外同胞或有病體相同
需藥調治者俾得問津有從亦是胞與為懷之天職
也 旅美國芝加高開平赤坎人關基懋謹白

●●●對俄出兵說又起

次即爲國會問題 目下所準備之新國會 擬僅委以選舉
大○○ 另在新○○之下召集國會使之制定約法云云
此說之當否 則吾人不敢措一詞矣 (以○○代爲就兩字)

生意紙讀書報各項牌照收舊賬傳話購保險遺失注冊憑
等事務如蒙委辦自當竭力効勞辛金格外從廉仰 僑胞
盧賜顧是荷 九十七 李毓霖披露

Lee & Yipp Holden Building 16 Hasting St. E.

過半後而續行○理或否去膿止痛丸或而服食還睛丸計
月餘眼中紅翳白膜就已消清黑白二睛復還睛明血滋神
再取珍鹿鹿尾巴還睛丸照法吞食滋生肝腎精血灌養神
而黑睛如漆白睛如雪精神充足視物久而不倦異常清朗
康強感大國手復我光明重見天日此恩此德萬世不忘敬

過食煎炒煇炙等物致成斯症先生即訂養陰利胆舒肝理脾
化痰清胃之劑兼服先生自製猴棗消癆散糖外貼消癆膏佐
法治瘰其痛立止再醫治二禮拜之久其瘰全消復而返埠工
作調補以全強健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩利
人壽功也

名(利)客(棧)

139 Pender St. E. Tel. Sey. 1896
VANCOUVER, B. C.

本棧主人不惜巨資特建四層新磚樓一所
名曰名利客棧在雲哥華埠打東街一百一
十九號房舍通明裝修華麗全座鋪設電火爐
煙每房均備傢私合用得宜床棹鏡櫃手巾面
盆冷熱水喉暖汽暖男女廁所男女洗身房等
俱仿洋式極合衛生 貴客光顧加額歡迎
呼安當諸君房無無論按日或按禮拜或按月
計任由其便皆能相就取價從廉乃利便同胸
起見仰祈留意為盼
▲喊喊時一八九五
司事人江贊祐啟

民國七年 四月 十五號 維城龍岡公所啟
Man Yuck Tong P. O. Box 228 Victoria, B. C.
SEUNG FAT CO. 243 Georgia St. East
VANCOUVER, B. C.

▲維城龍岡公所啟事
公啟者本公所創設歷有多年向例凡我四姓兄弟僑居坎屬
者每名除加捐外仍要領捐基本金三元係維持公所各項
事務一切經費起見該領各埠僑胞均應遵照辦理今因公
所同人意見及此從前商決暫收領捐附決自由繳納現接
各埠僑胞來函函索領收領收經月之十五號起全體會議
將此案通過前之未繳交基本金者由四月十五號起至十
十五號止此六個月內懇請僑胞一律繳交領收下列住址寄
來均可發回堂底票如逾期不交領收者外本公所概不
受理至旋里之日仍加倍收之茲特登報聲明知照謹此布
達 并候 旅社

▲利多域同利
告廣昌同利
Lee Hong Chong Co
Phone 3253 P.O. Box 517
533 Fisguard St. Victoria, B. C.
啟者本店開設域多利埠非市架街門牌
五百三十三號專辦伙食生意兼做稅金
紙稅單及代理樓宇火燭保險介紹西人
判工並經紀洋行貨物買賣一切英文信
件皆可承辦妥當如蒙 梓里光顧格外
克己歡迎希祈注意是荷
▲本舖(講線三貳五三)(信箱五壹七
民國五年十一月 日
利同昌司理馬道政 馬呈瑞披露

軒新圖
件文小大西中印承
HO SUN HING
205 Pender Street East
VANCOUVER, B. C.
本軒精製
中西字畫
色墨山水
登已字粒
如蒙同胞
光顧請銀
格外從廉

▲廣濟堂廣告
本堂創在雲高華埠廣東四號門牌開張今辦到各省正地
道上等藥材正式參茸桂各名家正字號膏丹丸散發售兼聘
有良工精心製煉熟藥本堂新張伊始志在馳名如蒙賜顧取
價定必從廉無論遠近取藥祈照下列西字付來定從速付
▲本堂林福臣○寓講線失磨三六二七 本堂主人告

▲恭頌外科聖手
啟者弟日前向右腦下生瘡兩個屢請中西名醫調理都保技
窮罔效果得貴堂醫士診治不日即癒感德無窮特登報端以誌
謝忱此後如有患此症者請向貴堂求治定必手到病除此佈
先生外科聖手重疊疊見覺來救星轉憂為喜旋即向先生求
賜藥石先生謂此瘡乃係陰毒由氣血衰弱所致須要內服
湯藥令氣血充足外敷藥散使惡毒外除自然全愈聞先生之
言覺與弟體質相符極極言之有理遂托先生從此着手果旬
日間此瘡竟然不復發矣先生之妙手安能拯吾于死地入
生感此再造之恩愧無以報特登報端以誌謝忱同病者
上所問津焉 (張代書) 台山雷學輝頌

▲感謝林福臣先生醫術如神
啟者弟到雲高一向在對面海新榮藥業去歲偶為失慎被斧
斬破膝頭血流成盆同伴者皆傷無措即命舍弟往請
到來○治○到來云及路遠隔隔且門門求治者太多無
暇暇如若欲○到來就○便是弟即命人請林常兄車回雲
寓在叙宴餐館調治○即施其妙手數日全愈旋又返雲
寓工不料至又又被樹斷右足脚裂開痛苦不堪即請自
動車回雲高求○治○治時弟私語人曰雖有華佗再世誠
恐難○即幸而得○免廢疾今得○調理將一切碎骨
同依然無異行動如前常服○出意料之外○如此妙
手豈讓素越人之能感德如○者實不愧乎國手想弟自去
歲至今僅一年遭災兩次均蒙○感此再造之恩愧無
以報謹誌數言聊表謝忱同病者知所問津焉
(○○代先生) 新育人陳林德都謹啟

外科林福臣
跌打損傷 癰疽疔毒 紅白痢症 湯火損傷
刀傷炮傷 瘰癧瘡毒 花柳痔漏 外科雜症
敬啟者弟研究外科已歷多年向在祖國懸壺治病速效內地
人士固所共悉無容贅述自民國三年六月到埠今計兩年有
奇所治之症莫不藥到回春限日全愈非敢妄言自誇而有實
驗之可據各埠登報章恭頌者不可數計惟恭頌者太多不
能盡錄舉數端列下以証予言之不謬
▲恭頌外科聖手

▲陳寶賢再招美術新生廣告
啟者我國美術之學陰陽不分觀感不曉顏色不備法度不
真不事圖新而泥古因之美術未能發展工業無從振興若
長此不變則進步云何是以鄙人惜心二十餘年多方研究歐
美繪畫之術集諸家之所長盡得其秘要無論油繪水彩繪
俱備其法度為教授之方故近四五年來各僑胞之從吾門者
是道焉今鄙人為造就美術人材起見用是再吐衷曲如僑胞
堅心來學或為財政所限鄙人亦可于學金一節從廉相就
志之士勿失機宜可也
▲奉教授美術所寓四街西便一五九三號
1593 4th Ave. W. VANCOUVER, B. C.

▲有頂觀尤魚發賣
本號始創西洲九魚迄今開辦有十年歷蒙各貴號光顧不
勝銘感矣近來幾春因戰務影響各行因乏所儲貨不足各
號號採辦屢有阻滯之嘆現本公司同人等為廣招徠起見
再集厚資本與捕魚西人訂立合同務其運到的是春新晒
尤魚出市特登報端俾各商號週知請來購辦利益均沾是所
厚望焉貨真價實請付中西文件到來定必按時付上觀看
本號新觀尤魚五拾磅庄一百磅庄相枚香白魚蝦肉生晒雪
魚仔等項俱備發行
Wing Heng Fish Co. Fairville, N. B. Can

綸昌號
LUN CHONG & Co.
Tel. Sey. 7647
P.O. Box 516
17 Pender Street, E.
Vancouver, B. C.
溫高華埠
本店自創斯業 至今廿有餘年
久蒙梓里光顧 自思我如天
今又加聘縫師 縫結西裝兼全
各色羊毛線仔 貨品俱是華妍
樹膠鞋與襪帽 依期妥附週旋
函取來自外埠 羽紗五色襪旗
司理人何家燕啟

KO WING KAN
25 PENDER ST. W.
VANCOUVER, B. C.
注意
本代登報視合紙
僑胞有子弟來加請
高誠勤謹啟

新統曹
脈方外內
啟者本醫生擅治奇難雜症并贈救急獨步良方書信各僑胞或
遠年頑癩癰毒無效等症不妨試診或其症步履艱難出入不
便及路途遙隔難來就診者可將源病自述至今逐一列明信
內并列住址或來或寄或寄或寄或寄或寄或寄或寄或寄或寄
散定必如命從速付上決不延誤 寓舊金山大埠長街街
牌七百二十六號生機二樓欲求 門看症祈速知本街新
同和話館六號 C. T. Sun 726 Jackson St. San Francisco, Cal.

▲幾平一足
曹統新醫士鑒啟者弟婦乘車失慎折傷膝腔立用本埠西醫
包理三月不特無效且變不能伸屈日夜在床痛苦不堪是時
西醫要價三百元主主張用鋼絲思婦人身已受孕不應將足鋼
去於是轉請閣下醫理用內服外敷共六禮拜一概全愈且無
犯胎至今產下孩兒母子俱壯特上數言以報閣下之知焉
寓毛爹士度埠二街門牌九百一十號白人薛慶上言

▲恭頌曹統新先生醫術精內外
啟者弟晚間咳嗽逆下有聲向以為開至今右胸膈大痛微
上徹下不能起立痛苦難言立延曹統新先生診脈云肺氣沉
弦乃飲氣凌于肝侮于脾肝屬木而主風風動即飲邪滔天故
咳引肺下而作聲脾屬土而主濕濕盛即痰生與肝風相搏淫
溢于下故足暴腫痛名雖異病源即同調劑內外服外洗方計
期五日其咳已止其腫盡消確信先生醫術精內外名不虛傳用
誌片言以為拜頌 寓大埠長街七百零五二層十六號
曹邑人余南和和謝命別名長指甲恭頌

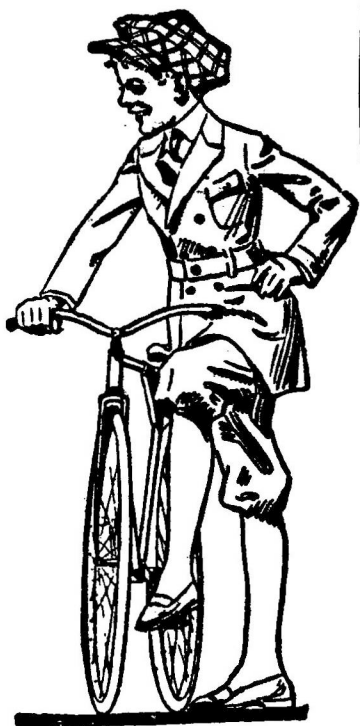
▲有病不妨問老曹
啟者弟前三年驟起頭暈流清口水起身脚軟跌仆立用西醫
治之零能起立而遍身筋骨十時疼痛交春後發熱面紅頭
暈眼花肢體麻木手足酸軟難于步履不能操作如是者已三
年矣試將病源列明信內求曹統新先生救治幸先生見信如
見症逐一評論判其症為感風因初時中風治之不從表解
而用下法因其風邪隨絡流注走過身骨節而痛風為陽
邪春亦屬陽故逢風動及正春重陽之候發病更甚付來藥料
先止頭暈眼花次除疼痛并運行氣血扶正以却邪邪醫一月
其病霍然而愈身肥力壯操作如常足見先生熟讀金匱辨症
準繩特登報端以鳴謝悃悃告患病僑胞向此津而問焉
寓山問順門牌一千一百零五號曹邑人馮延聰拜頌

司公車快由自華中
Chinese Taxi Co.
Phone Sey. 4385
1 Pender St. W.
Vancouver B. C.

舖裳衣大文林企

企林文大裳衣舖
企林文大裳衣舖
企林文大裳衣舖

多謝華人父母在小學購其子之衣服均稱悅意小
物質精美按價最廉華人惠顧加意歡迎以求適宜



樓酒花杏

(市開修重)

29 PENDER STREET E.
Vancouver, B. C.

度年重葺復開張
潔淨繁華大房
日夜茶役應市便
杯盤檯几映燈光
廚夫烹飪極美味
侍女招呼極重
飲食衛生須自嘗
同胞貴客請來
同慶
司理人 林德叢啟

Vancouver Gas Appliance Company
767 Robson St. Vancouver B.C.
Phone Sey. 801 Residence Phone Sey. 1585

本公司設在雲高華埠笠臣街門
牌七百六十七號專賣各式煤氣
火爐石電礮機射燈特別煤氣燈
咀各款煤氣用具俱齊價極相宜
井接裝煤火工精料固取價從廉
華友諸君留意光顧幸甚

▲喊線矢磨 (一五八五)
(八零一)

雲高華煤氣用具公司啓

衛安氏
此藥專治火燒傷燙水傷流油傷
視水傷喉水傷九火傷火傷之
類用錫箔每日搽六次連搽三
天必定全愈此藥乃世界五
最著名之醫生所製天下無
雙之功効也
每樽定價壹元 衛安氏啟
雲高華廣永生 Kwong Wing Sang 822 Main St. Vaner B.C.
魯埃倫同和號 Hong Wo Co. Steveston R.C.

廣 永 生 號
唐 人 麥 草 麥 穀 舖
Kwong Wing Sang

Phone Sey, 2360 822 Main Street Vancouver B. C.

本店設在緬街
八百二十二號
辦辦麥穀麥草
麥糠麥米米碎
薯仔麵粉白米
凡屬五穀種類
無一不備如蒙
梓里光顧額外
歡迎
再者本號常有
域埠黑色B字
號魚頭呢發行
田料極合用落
之三日後發生
所極生薯仔瓜
菜種植之物從
廉沽發仰光顧
懇請親臨本店
或函取立即應
命(電話)三三零
常有 Globe Ferti-
lizer Co.
魚頭呢發客種
植家注意購用
爲盼也
雲高華埠
廣生主人啓

銀莊新張廣告
啓者本莊之設實爲便利梓里交通起見厚集資本交易公
平均皆妥善辦理事務附儲蓄積聚生意通兌各埠銀兩接
濟外洋民幣信項凡有民幣匯到之日即時兌換算補回帶
水八折或按信照交 着件送到定於妥當快捷格外通融克
已如 蒙惠顧極意歡迎
本莊設在廣東新會城南隅大街門牌四十九號
KUI SHUN BANK 49 Nam Yee St.
代理 會隆 謹啟
Sun Yee City, Kwong Tung, China

有常
正脾胆
海狗鞭
臭鼠胆
正花旗參
跌打陳茵
酒環耳金

自來血
本藥專治男女氣血兩虧
面色萎黃 精神不振
心跳失眠 頭暈目眩
腰酸背痛 四肢無力
婦女經水不調 赤白帶下
產後失血過多 氣血虧損
服此藥後 氣血充足
精神煥發 誠爲補血之
聖藥也
每瓶定價 壹元
總發行所 廣州西關
大新街 自來血藥房

保安堂
BOW ON TONG CO.
參茸玉桂藥材
本堂自製參茸丹丸散膏
下

五洲大藥房
啓者本藥房設在廣州西關
大新街門牌三十三號專
辦各省地道藥材及中西
醫藥器具等件凡有各界
光顧無不竭力服務以
期利便起見特此佈告
新張伊始 敬請各界
垂青 謹啟

空前未有之大帖式出售廣告
(新帖式簡要)
此帖式係將昔日金山華記帖式之原文今特聘請名流
從新編訂歷時數年易稿數次乃克臻完善因民國共和興
清時代之禮制不同經我民國政府再三曉諭當變通用法
無完美之帖式爲之先導殊多誤會今得此帖式出版各界
士咸稱利便凡婚姻嫁娶喪儀官制應酬稱呼無不備列詳明
誠空前未有之完全美備帖式也各界同胞速來購
上海著名美人十二金釵圖五毛 上海名花揭帳圖五毛
北京名校書席地供傍圖五毛
分售處人光書林 金山大埠中興編譯局同人謹啓
CHUNG MEE CO. 85-86 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U. S. A.

盧杰三先生學識兼優
弟往月身患沉疴幸苦萬狀不勝枚舉幸延 杰三先生到舍
診脈備談係少陰中風病擬用黃連阿膠湯一服而愈再服而
全愈 先生之學識兼優無怪其膾炙人口也弟感恩莫忘登
報鳴謝尤爲求醫者知所趨向 開邑峴崗洞弟黃超秀敬頌

欲除疾病 要請良醫
盧杰三先生大國手也 弟肩背向患紅腫痛癢不
堪且陰囊下部亦然屢請中西醫理屢經兩載毫無寸效茲幸
各昆仲推委到 杰三先生處內外兼施僅兩禮拜久該症
全失先生之良誠無虛語也弟感此大德因叙數言以爲世之
欲除疾病者告 云坤振興公司弟鄭厚培拜頌
華英客棧第九號房
寓遷片打直街第一百零五號
生醫三杰盧
(處信通)
Loo J. Sam
414 Columbia Ave.
Vancouver B. C.

章記號
JUN KEE CO.
13 Canton St. P.O. Box 366
Vancouver B.C.
小店在云古埠埠經營有年今遷往廣東
街照常貿易專辦唐山油糖酒米蘇杭雜
貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以
圖久遠交易仰其留心爲盼如有信件如
上西文門牌賜來無誤
司理人阮本祝謹啓

三連盛
Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.
本號專造各款
頂靚皮靴工精
料真比美於西
人所造之工料
發售各款時
合脚靚皮鞋
修整舊靴有
索衣襪香
急袋等雜貨
意光顧在片
街門牌一號

英昌隆
Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
Victoria
啓者本店開張於域多利數十年于茲矣專辦
唐山油糖酒米京菓海味什貨俱全凡有貨色
俱選各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價
從廉接濟香港書信銀兩快捷與常代理日本
郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許米店生意
日見起色更爲改良諸君留心光顧格外歡迎
域多利英昌隆 司事人啓

諧文

新生理學 (曩態)

人類之骨。計二百有六。上有胸骨。肘骨。下有尻骨。股骨。他如腕骨。膝骨。膝骨之類。條分縷悉。如指諸掌。此生理學家探討之功也。然則。此生理學家。似有語焉不精。擇焉不詳。愛就各骨之功用。引伸而記之。一漏百。知不免大雅之譏。諸君。或可爲補輪之助歟。相思骨。文園消渴。刻骨相思。青塚黃昏。千秋怨。靈絲猶在。蠟炬。乾。是日相思骨。瘦骨。西風簾捲。瘦比黃花。寒夜自凄。錦囊誰愛。搔皮吹竹管。敲骨。銅。是日瘦骨。秀骨。東都妙姬。南國佳人。柔性綿。秋水爲神。嫵媚而來。體閑。

大漢公報雜錄

子持勇。乃欲仆老夫耶。老夫苟爲汝所仆者。三十年之聲名盡矣。李卒以夜飯醉歸。爲無賴輩所扼。李醉甚。不能禦。無賴輩之幾斃。臥十日乃愈。往尋無賴之爲首者。毆之。折其一股。無賴將質于官。李遂亡去。不知所之。

哀錄



哀輓鍾葉君

空手而來空手而回。大抵浮生若幻。救無無力救無術。原夫結局如斯。維維達權社同人哀輓。聞親擄而捐生。先烈有知。握手九原。談孝義。悲命窮之致死。後人猶在傷心千古。致公總堂同人哀輓。痛盜賊入寇高堂。思父傷悲不忍偷生。寧撞死。捨妻孥長歸冥府。憫君慷慨毋取義。

李摩 (花)

李摩子者。山東人。當清光緒十四年。至常州。其學技。每於廣場獻藝。兔起鶻落。剽疾如風。其手指旋轉伸縮之際。劈割空氣。唯然作響。一郡之寶藝者。均自嘆勿如。郡有豪家子十餘人。少年好事。相約聘李爲師。教授拳術。李平居雖恂恂儒雅。而性至暴烈。郡中無賴子。一觸其怒。則軒輊怒目。失(旁手)之無算。要無賴子哀懇求免乃已。居常數年。雖日以拳術授其弟子。而秘要之處。李亦深自寶。不欲輕授。會其弟子中有某甲者。學技數年。以爲盡得其師之秘。藝精不啻。乃請與其師較技。李笑而應之。既交。李若不經意。俟其拳至。輒轉側避之。甲以爲怯。屢攻其隙。且探其搏之。欲搗其胸。李以二指輕點其腕。腕忽暴痛。手不能舉。亟向李請罪。李笑以手握其腕。痛良已。李乃呵之曰。孺。

技擊談

割記 (花侍)

中華民國七年

詩界

致公總堂閱書報社同人哀輓



北堂雅頌錄

幕祝詞

比云育才閱書報社開

致公總堂閱書報社同人哀輓

致公總堂閱書報社同人哀輓

致公總堂閱書報社同人哀輓

致公總堂閱書報社同人哀輓

冷過又熱

天時有冷熱。世態有炎涼。閱透人情者。夏蟲冰蛆。等作如是觀也。彼役役榮利者。奚不悟耶。冷過又熱。大抵如斯。一般人事。不異天時。周年變幻。多少炎涼。何况人海飄搖。變故更重可知。炎熱到不堪。無處可避。轉眼寒風冷雪。重惡支持。大概任你點樣子有心。都要隨着境地。唉。真正有。趣。轉眼心腸異。若果開眼唔開。就種種都覺不宜。

岐山公司新張廣告

啓者本公司設在加蘭護街一千八百五十五號。即往那參卡站左邊。專做中西伙食。生菓。菜。生意。弟并在大律師金林晏。迫寫字樓。當譯員。接理。衙門。大小。案件。讀書。帶稅。金。紙。地。契。等。件。同胞。委託。請。往。狀。師。處。或。往。廣。東。街。恒。興。棧。均。可。接。洽。或。咸。線。本。公司。亦。可。効。命。岐。山。公司。司。理。人。鄭。瑞。鄭。雙。全。啓。

Phone. Sey. 8080
KILLAM & BECK
Barristers & Solicitors Etc.
Room 101 Pacific Building
Vancouver, B.C.

▲咸水埠岐山公司
KHE SHON & CO. Bay. 3863
1885 Granville St. S. VANCOUVER, B. C.

▲咸水埠恒興棧
HUNG HING CHAN & Co.
3 Canton St. Phone Sey. 1378
VANCOUVER, B. C.

組織達權支社小引

國家與社會。其人民能享自由之幸福者。非伸張一己固有之強權。無以達其目的。比年以來之歐戰。犧牲如許生命財產者。是何故哉。此無他。不欲他人奪己國之強權也。考強權之理。有兩端。一曰人道。二曰鬼域。人道者。維持大局之治安。如王者之以德服人。取懷柔政策。鬼域者。擾亂大局之秩序。如霸者之以力假仁。持威脅主義。人道與鬼域之善惡。斷難逃於智者之心理也。自民國反正而後。我華僑所謂愛國愛羣之黨派。其行動每以自由二字爲口頭禪。不分公理與野蠻之見。恃黨衆欺僑胞。種種暴戾。不勝枚舉。往日日本總堂之被侮。稍知其事者。莫不毗裂而髮。指焉。達權社諸君子。憤其兇殘。特結社團。以抵禦之。其妖氛於是乎消滅。城埠華旅得以安寧。本同人親今思昔。慕其高風。于是組織一支社。爲該總社之後援。以資聯絡。而壯聲勢。非敢曰好事者爲之也。實爲我洪門進步之一助耳。上月卡城之支社已成。今日本埠之支社又起。荷能。勉勵同心。持公理以伸張其權力。又何難影響遍及于全加。從此兄弟先後。勢如鹿。聯。谷。應。山。鳴。聲。若。龍。吟。虎。嘯。矣。是爲序。

茲將社員芳名開列於左

- | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|------|
| 發起人 | 黃源昭 | 林杏學 | 何簡能 | 林志權 | 林時美 |
| 林英羅 | 陳偉忠 | 劉五 | 胡權 | 余觀海 | |
| 贊成人 | 李崇倫 | 陳其勝 | 熊奕杰 | 羅壽山 | 司徒葵東 |
| 林鏡波 | 陳孔麟 | 黃和昌 | 楊俊臣 | 林三合 | 岑榮華 |
| 謝汝振 | 陳子萬 | 黃傳彩 | 馬本社 | 甄雨泉 | 黃節章 |
| 鄭聯華 | 馬慎政 | 馬社立 | 湯炎南 | 馬牛旺 | 黃有貴 |
| 馬俊傑 | 梁贊芳 | 阮本祝 | 鄭活光 | 馬世熙 | 馬士勤 |
| 黃惠金 | 廖長 | 譚就 | 趙潮 | 馬培 | 呂寬 |
| 勞旺 | 謝印 | 馬池 | 伍喜 | 黃培 | 何三 |
| 馬阿棠 | 徐扶 | 甄迪 | 湯安 | 伍保 | 馬何 |
| 黎桃 | 張滿 | 羅銳 | 鄭高 | 黎潤 | 馬阿亨 |
| 林祥 | 張滿 | 羅銳 | 鄭高 | 黎潤 | 馬阿亨 |

樓師狀有金溫
◀務事局民移門衙理料▶
Won Alex. Cumyow,
402 & 404 Abbott St.
Phone Sey. 2240
Vancouver, B.C.

料理衙門移民局事務有
蒙委託請移玉面商便安
溫金有啓

本公司爲便利僑胞起見常備超等堅
固自由快車專接載運客商行行李貨物
各項無論輕重遠近均能包承運送價
取從廉如蒙委託定必快捷週致無
誤本公司附駐打街門牌三十七號
▲喊線詩歷 壹八三九
合利快車公司啓
狀師樓廣告

特啓者巴律賓埠 Pavilion, B.C. 酒園(西名越沛沛公司)
全國園五股余着式股祇因余上年身兼多役園中事務難
以全顧故與趙長羣訂合在余所着之二股內讓半份與趙長
羣希藉其照料園中雜役也至半股內之股本銀相訂于當年
交割後即如數交回與余收以清雙方手續不意他行不顧言
至今尚無股本銀交到且願將半股內之股份退還現故迫將情
形登告自今後酒園園余着二股內所有之權利義務歸余
享受担負概與趙長群無涉特此敬告各僑胞知照之可也
六月 日 三 中 中
煒寅酒園園東馬田披露

取回園份佈告

本館自一千九百
零十年至如今
所有相底一概保
存諸君如欲將舊
相底再晒均聽其
便



國籍憑證相片
稅金紙貼相片
注意
近由上午七點至下午五點
舊東街對面
周權初影相館啓

毒 惡 除 搜

二藥已能解金本醫生志在濟世。非圖利作他見也。人皆此心。實不忍不醫生者。吾人貴假藥膏假銀標科里丸。乃錢財天錫地城。如隔一門關。一無二。得毋五淋白濁。痛癢若不可醫生九痛。六十二無效。內有金止瀉。白濁之疾。或時或起。永無斷根。醫生忌醫白濁。下不可飲。若快食。有捷速除毒未清。日後百病從此生。瘰癧之

元和水良堂專新種等藥。送金
等貳以至他人宗朝。延累終身。不知凡幾。其言非小。心實不忍不醫生者。吾人貴假藥膏假銀標科里丸。乃錢財天錫地城。如隔一門關。一無二。得毋五淋白濁。痛癢若不可醫生九痛。六十二無效。內有金止瀉。白濁之疾。或時或起。永無斷根。醫生忌醫白濁。下不可飲。若快食。有捷速除毒未清。日後百病從此生。瘰癧之

大國手醫學博士姚樹南當今除毒中之王也弟因食風流買得難受橫拉區菓疔疔白濁齊
來頭刺腰痛難出口即到姚樹南先生調理十餘日完全收功先生如此知妙手利益同胞
功德大矣故登數言醒同胞俾同病者知所問津焉 寓大埠香邑黃陂都梁棠恭頌

●逢國必愈近恨邇來 日本人來書之恭頌頌辭

生出言如此該手醫界中實所罕見弟即由二埠特來廈門求醫先生診症稱脫限期三禮拜全愈收功此等頑症一日全愈可謂醫界之大國手也另助告白鑒三十下與以鳴謝先生功德莫大焉特登報完全收功此等頑症一日全愈可謂醫界之大國手也另助告白鑒三十下與以鳴謝先生功德莫大焉特登

●萬家生佛救世靈丹

百病罔效後得良朋薦引即到姚樹南先生處調理確係十六天完全收功先生有如此妙手真是再世之華陀也弟贈金字牌匾一個並送登告白三十圓廣為揚揚俾同病者知所問津焉

YEW SHEE NAM
942 Grant Ave. San Francisco 31

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

得長朋處引到姚園專科醫局調理十餘日完全收功實醫界中所罕見有如此之能手弟感無以爲報故登數言敬告染花柳毒者知所問津早日到來脫離苦海萬大埠辛昌弟雷瑞慶恭

姚雨南先生當今外科良醫也心靈手敏得孫思邈秦緩真傳妙方泡製花柳丸救人疾苦利益
大矣弟向染花柳惡證食別家藥丸難愈復發毒壓骨囊變為腎核三個見覺結實痛苦難堪故

恭頌良醫

謝啟

啟者中西醫士調治莫能奏效後蒙友人指示在姚先生買得花柳丸一料服之患處即愈喜不數言鳴謝敬不忘先生再造之德俾患花柳者知所問津焉

大埠香邑恭常都唐三照

水西照壁
門前照壁

Tampa North Co. Aptado 119 Tampa, Meico.

先生大函手鑒。啓者弟前染之花柳症四肢及脊起紅点步履艱辛痛苦難當幸蒙先生賜藥全愈身軀復原素知先生之妙藥確是靈丹有起死回生精良之藥三折其肱之妙術故登數言聊謝 拙安

西歷八月廿四

由馬明家望古弟牛內事謹具

先生大鑒啓者日前得接靈丹二樽專金服食靈驗毒從口出痰涎亦由口上計流一禮拜久而

緒活動茲今再匯上銀拾元求取搜骨丹一樽三鞭補腎丸一樽祈即寄來應用真貨姚先生妙濟同胞第如遇三國華陀仙師也不勝銘感謝專此

民國六年八月二號

弟甄灼澄字

恭頌良醫 來函照登
Mr. Wong Yick Ling, C/o 153 St. Marks St. Bldg 55, Saigon, Indochina.
先生鑒敬啟者茲付上赤紙一張伸銀八十元懇將靈付花柳搜骨丹到來以應客用是也各客
力故坡馬車路門牌一百五十三號 王君 啟

民國六年八月廿一號
恭頌良醫 弟謝林整子貞子白
Tone Shao Lin & Family, Inc.
門神廟堂 後面廣福

先生大鑒敬啓者弟前蒙先生付來之丸九劑已食盡藥驗奇功均賴聖花柳之魁首羣弟有一白疳疔白濁新舊等症齊來蒙已數個月延請中西醫士調治均爲無效今弟引薦願友求取先生之搜骨丹二劑并付來赤紙一張神銀十五元所限及費即付人事弟之貢定必爲先生之

恭頌良醫
東臨照鑒
門梓照登
I am Dr. Sympson, South Dakota
弟黃雲地坤仰芳恭頌
故特數言鳴謝矣

先生鑒 敬啟者前日付來之藥金已經食盡此症全愈理宜早日書謝先生之大德因工夫太多且今日登報查閱余前日閱報紙先生妙藥仙丹果然藥到回春名不虛傳余下月出坤暢順志
近佳 大中華民國六年八月廿九 弟黃杆畏肅

瘰癧脚 三年餘久中西醫醫生醫治二十餘人殊不奏效旋又往西醫院施以刀圭之法割去腐肉
 求道藥舖 轉照登 Diamond Club 322 9th Ave. Calgary Alta. Canada

亞附銀五圓取搜骨丹一罇食之大有奇效再購數罇連食之患處全愈永無復發奏效如神弟
並附銀五圓以應登報鳴謝俾此覆者知所問津焉英國忌卡利埠莫倫敬頌

廿餘年花柳症一掃而清

有七年之久中西各藥食靈屢嘗罔效反爲全身穿破爛日夜痛苦豈能盡言偶聞花柳理是以即付銀一十五元求取花柳膏丹三張之大奇功再取三張各藥食靈屢嘗罔效反爲全身穿破爛日夜痛苦豈能盡言偶聞花柳理是以即付銀一十五元求取花柳膏丹三張之大奇功再取三張

本報是時仙仙弟謝先生之德無以為報故登數言俾病者知所問津焉
民國五年十月十六號
弟開平張益壽頓

幸賴回生之恭頌
 緣西字門牌照登姚樹南大醫生聖教書有弟染花柳症初由下部而起久之餘毒上
 破喉飲食爲難約計入閱月矣苦痛難堪盡言調理百藥罔效弟以無此症無以挽回

由自來死何憐終日憂獨坐無聊偶拈中西報紙一看見得樹南先生論症極然有理丹方仙傳即付銀五元求取花柳接骨丹一罇食之大有奇功再取全愈想入個月之症食丸一兩罇收其全功非神仙丹何能收效速也剎接先生來箋

餘各必拜領內云得悉藥贈補血丸小盒弟望寬覽而拜謝先生慈心濟世懷弟之
心須生我父母莫及於此浩然之恩中心莊之何日忘之所望者時遇開轉工銀積聚
長回東定必拜謝先生亦望弟之性而慰我之望也回恩先生寶丹如此之靈且救世之

慈醫界鑒 弟自後如有症者定必力著引援名也今付上銀五元代弟以登告白
感先生之德無以為報故登數言俾同病者知所問津焉 振屋埤添利恭頌
年西十月二十日

花柳搜骨丹每尊銀五員
 白濁神速止痛丸一盒四員
 強種補腎丸大合五圓
 埋口生肌散一尊一員
 埋口白藥膏一尊一員
 麻藥散一尊二員

◎男女肚痛散一中一員
外埠付費壹毫五外國二毫五
益全料散一料三圓
白帶丸一合五元

戶部石渠寶笈大略卷一百四十二號 畫譜卷六十七

1

○人年脚生服膏
○外痔各止痛膏
○止痛生肌膏
○疔毒生肌膏
○無名腫毒膏
○跌打損傷膏
○湯火灼傷膏
○刀傷出血膏
○金瘡出血膏
○小兒驚風散
○婦科調經散
○產後血暈散
○小兒疳積散
○小兒驚風散
○婦科調經散
○產後血暈散
○小兒疳積散

仁安大藥房
包醫花柳各種雜症
內外科醫生趙裴彬
內外各科病症
如：梅毒、淋病、下疳、橫痃、魚口、便毒、陰瘡、濕疹、疥癩、頑癬、頭瘡、面皰、手足皸裂、皮膚瘙癢、蚊蟲叮咬、燙火傷、刀傷、跌打損傷、骨折脫臼、扭傷挫傷、頭痛、牙痛、耳痛、喉痛、目赤、眼翳、鼻淵、鼻塞、咳嗽、氣喘、痰多、胃痛、腹痛、泄瀉、痢疾、便秘、遺精、早洩、陽痿、不舉、月經不調、帶下、崩漏、胎動不安、產後諸症、小兒感冒、發熱、驚風、抽搐、消化不良、疳積、蟲積等。

Dr. Chu Poi Bun Yan On Medical Co. 727 Wash. St. S.F. Ca.

● 相寓舊金山大埠都板街五百〇二號

502 GRANT AVE. Sanfrancisco cal.